



## HECHOS DESTACADOS DE CDS-13: MIÉRCOLES 13 Y JUEVES 14 DE ABRIL DE 2005

El miércoles por la mañana, los delegados se reunieron en una discusión interactiva acerca del fortalecimiento del monitoreo y la evaluación del agua y los servicios sanitarios, y del seguimiento de las cuestiones del agua y los servicios sanitarios. Por la tarde, se llevó a cabo una discusión interactiva sobre las relaciones entre el agua, los servicios sanitarios y los asentamientos humanos, y entre estos temas y las cuestiones transversales de la CDS.

El jueves por la mañana, en tanto, se distribuyó el proyecto de texto del Presidente Ashe con elementos para la decisión negociada de CDS-13. Y las delegaciones se reunieron informalmente a lo largo del todo día para considerar el texto y establecer sus posiciones antes de que comiencen las negociaciones, durante la mañana del viernes.

### DISCUSIONES INTERACTIVAS

**AGUA Y SERVICIOS SANITARIOS:** El miércoles por la mañana, se sostuvo una discusión sobre servicios sanitarios y agua, liderada por un panel de expertos de agencias de las NU y otras organizaciones. La sesión, presidida por el Vicepresidente Elbakly, se centró en el fortalecimiento del monitoreo y la evaluación del agua y los servicios sanitarios, y también en el seguimiento.

**Presentaciones:** Jamie Bertram, de la Organización Mundial de la Salud (OMS), expresó su preocupación porque, aunque el objetivo del agua potable establecido en los Objetivos de Desarrollo del Milenio está en líneas generales encaminado, el objetivo relacionado con los servicios sanitarios no lo está. Además puso énfasis en la importancia del Programa de Monitoreo Conjunto de Monitoreo impartido de la OMS y UNICEF.

Richard Roberts, de PNUMA, recordó la conclusión del Informe de la Evaluación del Milenio que señala que hay un empeoramiento de la calidad del agua en todo el mundo. Roberts también hizo hincapié en la necesidad de consolidar la función de Agua NU como coordinador del monitoreo, y en lo importante que es asegurar que la información sea fácilmente accesible.

Al Duda, del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM), subrayó la importancia del Manejo Integrado de los Recursos de Agua (MIRA) en el logro del desarrollo sostenible, y destacó la necesidad de incorporar cambios en la agricultura y el clima en el MIRA. También puso énfasis en señalar a la contaminación de las aguas residuales como el mayor problema de contaminación del agua. Y destacó la necesidad de apoyar el aprendizaje estructurado, el intercambio de experiencias y la asistencia consistente y predecible, agregando que las alianzas pueden ayudar a alcanzar una coherencia política.

Tras señalar que estaba hablando a título personal, Patrick Murphy, de la Iniciativa del Agua de la Unión Europea, subrayó que tener los puntos centrales de las NU es una necesidad. Remarcó la necesidad de claridad en las funciones de las agencias de las NU y sostuvo que el ciclo de reuniones internacionales sobre agua debe ser racionalizado. Y destacó la necesidad de mecanismos que permitan tratar las problemáticas del agua transfronteriza, y la inclusión de las cuestiones del cambio climático en el gerenciamiento del agua.

**Discusión:** En la discusión subsiguiente, muchos participantes hicieron comentarios sobre el monitoreo y la evaluación en todos los niveles. Algunas de ellos hicieron recomendaciones específicas sobre el seguimiento, los resultados de la CDS, y Agua NU.

Con respecto al monitoreo y la evaluación, el G-77/CHINA remarcó que el seguimiento del monitoreo deben ser mantenido por la CDS, destacó la urgente necesidad de crear capacidades a nivel local y nacional, y apoyó tecnologías de monitoreo tales como la detección remota. La UE reafirmó el rol de la CDS en la implementación del monitoreo y en la facilitación del intercambio de buenas prácticas. INDONESIA apoyó el enfoque de los múltiples sectores interesados para el monitoreo nacional y los mecanismos de evaluación, los sistemas mejorados de bases de datos y la creación de capacidades. MEXICO señaló la falta de recursos para el monitoreo, destacó la función de Agua NU, y dirigió la atención al Cuarto Foro Mundial de Agua que se realizará en México en 2006. CUBA sostuvo que los países en desarrollo necesitan apoyo para el monitoreo, y agregó que las bases de datos deben ser confiables y comparables.

TUVALU remarcó el compromiso de la sociedad civil en el Programa de Monitoreo Conjunto. NAMIBIA, con el apoyo de SUDAFRICA, puso énfasis en que el monitoreo es más apropiado y sostenible a nivel local. UGANDA apoyó a HABITAT-NU como agencia principal del monitoreo. NORUEGA solicitó el fortalecimiento de los mecanismos existentes, en especial el Programa de Monitoreo Conjunto. Además, apoyó la solicitud de las ONG para que la información acerca del monitoreo sea accesible, y destacó la falta de una sede institucional internacional para los servicios sanitarios. NEGOCIOS E INDUSTRIA pusieron énfasis en la necesidad de distinguir entre el monitoreo de las acciones destinadas a cumplir con las metas y el monitoreo de la calidad y cantidad de agua. Varios países en desarrollo agradecieron al FMAM por su apoyo, aunque TUVALU señaló su preocupación con respecto al requerimiento de demostrar beneficios globales.

Con respecto al seguimiento, SUIZA señaló que el CDS-13 debe acordar un marco intergubernamental y abierto para asegurar el diálogo político en curso entre los sectores interesados, una mayor coordinación, el intercambio de experiencias concretas, y la movilización de recursos. BRASIL señaló que debe reconocerse la función del Mecanismo de Desarrollo Limpio en el tema de los servicios sanitarios. JAPÓN destacó la Carpeta de Acciones del Agua (CAA) como resultado clave del Tercer Foro Mundial del Agua. Los SINDICATOS expresaron su preocupación porque los trabajadores están siendo marginados de este proceso. SUDAFRICA, apoyando a la UE, llamó a considerar los efectos de la desertificación, el cambio climático y la urbanización en el suministro de agua y servicios sanitarios. Y ESTADOS UNIDOS instó a consolidar las capacidades de la Secretaría de la CDS.

Con respecto al rol del Agua NU, TUVALU y ESTADOS UNIDOS solicitaron que esté mecanismo mejore la cooperación y coordinación entre agencias. NORUEGA aceptó, instando al involucramiento de socios que no formen parte de las NU. SUDAFRICA llamó a fortalecer la función de Agua NU como coordinador interagencial, en base a las instrucciones de la CDS, y ESTADOS UNIDOS señaló que la CDS puede solicitar a



Agua NU que, de modo especial, facilite la coordinación a nivel nacional y se transforme en el punto focal para informar sobre las acciones realizadas, y articular las responsabilidades de las agencias de las NU en cuestiones de agua. CANADA señaló que el ímpetu generado en este ciclo de implementación de la CDS puede ser mantenido decidiendo dar a Agua NU una autoridad clara y responsabilidades. KENYA destacó la función de Agua NU como promotor de un sistema de coordinación amplio.

Tras reflexionar sobre la discusión, el panelista Jamie Bertram destacó la existencia de “un fuerte paquete” de propuestas de los participantes que son consistentes, incluyendo la necesidad de un mecanismo de seguimiento para el agua y los servicios sanitarios, la función de Agua NU en el monitoreo y evaluación de los servicios, un sistema de análisis de lagunas, la racionalización de las reuniones, y el desarrollo de mecanismos de múltiples agencias. Patrick Murphy destacó, por otra parte, los comentarios acerca de la descentralización de los sistemas de información y del efecto del cambio climático sobre la calidad del agua.

**INTERRELACIONES ENTRE EL AGUA, LOS SERVICIOS SANITARIOS Y LOS ASENTAMIENTOS HUMANOS, Y LAS CUESTIONES TRANSVERSALES:** El miércoles por la tarde, se realizaron discusiones interactivas sobre los tres temas del agua, los servicios sanitarios y los asentamientos humanos, y entre estos temas y todas las cuestiones transversales.

**Presentaciones:** Con respecto a las interrelaciones entre estos tres temas, Katherine Sierra, del Banco Mundial, subrayó la implementación como el mayor desafío enfrentado por la comunidad desarrollada. Entre otras cosas, destacó: el alto precio que pagan los pobres por el agua; la relación entre la falta de tenencia de la tierra y la falta de acceso al agua; la dependencia de los pobres urbanos de los proveedores de pequeña escala; y la aguda crisis, de rápido crecimiento, de los servicios sanitarios en asentamientos precarios de alta densidad.

Carlos Linares, de PNUD, se centró en la función que cumplen –en las pequeñas ciudades– los emprendedores del sector privado local respecto del suministro de agua y los servicios sanitarios.

Con respecto a las interrelaciones entre los tres temas y las cuestiones transversales; Yasmin von Shirnding, de la OMS, subrayó la importancia de la salud como cuestión transversal. Ethnè Davey, de Alianza del Género y el Agua, se refirió al género, la movilización comunitaria y la importancia de la capacitación y la educación comunitaria.

**Discusión:** En la discusión subsiguiente, el G-77/CHINA destacó la importancia de las interrelaciones y las cuestiones transversales, y sugirió que hay una laguna al respecto en la síntesis de la Reunión Intergubernamental Preparatoria, preparada por su Presidente. La UE sugirió que las relaciones deben ser abordadas en cada ciclo de implementación de la CDS, y deben constituir una cuarta sección del resultado de este período de sesiones. AUSTRALIA se opuso a esta idea. Los NIÑOS Y JOVENES destacaron la importancia de la juventud en la implementación de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible y la necesidad de incluir jóvenes representantes en las delegaciones gubernamentales.

NUEVA ZELANDA instó a la inclusión de la Estrategia de Mauricio en el resultado de CDS-13, remarcando que los planes de monitoreo deben tratar los requerimientos especiales de los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo. IRAN recomendó abordar el aumento de la concientización pública y la educación, la integración del conocimiento tradicional y la descentralización. HABITAT-NU propuso integrar los temas de CDS-13 en el nivel de los asentamientos humanos, fortaleciendo su Fondo Fiduciario de Agua y Servicios Sanitarios, y permitiendo mecanismos financieros innovadores que creen alianzas entre un grupo diverso de partes involucradas.

Las ONG sostuvieron que el CDS-13 debe comprometer a los gobiernos en la definición de estándares nacionales con respecto a la inclusión de las mujeres, establecer una conferencia de seguimiento de las finanzas del desarrollo, y pidieron publicaciones nacionales anuales sobre, entre otras cosas, gastos y resultados. SUIZA destacó la necesidad de prestar seriedad a las cuestiones socioculturales y de género. Las MUJERES solicitaron a los gobiernos que cumplan de manera total con los compromisos asumidos en Plataforma de Acción de Beijing, y señalaron la necesidad de entrenamiento vocacional y la posible función que puede llegar a cumplir como coordinador y estimulador el Grupo de Trabajo Interagencial de las NU sobre Género y Agua. NORUEGA subrayó las exterioridades positivas

de los sistemas legales que apoyan el derecho de propiedad de las mujeres.

SUDÁFRICA propuso que el CDS-13 haga recomendaciones o solicitudes relacionadas con el trabajo de la Comisión de Ciencia y Tecnología de las NU para el Desarrollo, UNESCO y la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, así como también sobre el cambio climático y su impacto en el medio ambiente construido, y la detección remota de información. SENEGAL señaló que es necesario que los servicios sanitarios sean priorizados. ESTADOS UNIDOS reflexionó sobre las lecciones aprendidas en el actual ciclo de implementación de la CDS, sugiriendo que la Secretaría aplique un análisis y enfoque similar al del “ciclo de energía” de CDS-14/CDS-15, y destacó la “matriz de uso amigable” como una herramienta útil para considerar las interrelaciones.

NEGOCIOS E INDUSTRIA debatieron acerca de la corrupción y la necesidad de estimular y apoyar emprendimientos locales. El GRUPO AFRICANO destacó a la Nueva Alianza para el Desarrollo de África (NEPAD, por sus siglas en inglés) como marco clave del desarrollo sostenible de África, y destacó cuestiones relacionadas con reforma comercial, el perdón de la deuda y la salud. FRANCIA alentó a centrarse en el uso eficiente del agua. Los PUEBLOS INDÍGENAS instaron a salir de los debates conceptuales para entrar en las políticas específicas y los SINDICATOS señalaron que se han hecho inversiones inadecuadas en servicios sanitarios.

Al reflexionar sobre las discusiones, el panelista Yasmin von Shirnding señaló la necesidad de ejemplos prácticos que demuestren que el desarrollo sostenible no es una complicación sino una ventaja. Katherine Sierra se refirió a la concentración de los delegados en la necesidad de inversión de los gobiernos locales, los esquemas de financiamiento innovadores y las capacidades institucionales, e hizo hincapié en el factor del tiempo en la implementación. Carlos Linares destacó a su vez las observaciones realizadas con respecto a la importancia de los vínculos entre tierra, tenencia segura, agua, servicios sanitarios, salud y pobreza.

### **ELEMENTOS REDACTADOS POR EL PRESIDENTE PARA LA DECISION**

El jueves por la mañana se distribuyeron, entre los delegados, los *Elementos Redactados por el Presidente para la Decisión*. Luego, los delegados se pasaron el día considerando el texto y realizando consultas informales. La quinta página del texto contiene un borrador del documento que constituirá el resultado del CDS-13, con secciones sobre el agua, los servicios sanitarios, los asentamientos humanos, y los arreglos internacionales institucionales para el seguimiento de las decisiones de CDS-13

### **EN LOS PASILLOS**

A medida que, durante la mañana del jueves, los participantes revisaban el texto del Presidente, éste generaba respuestas muy diversas. Una serie de delegados, en especial los provenientes de países industrializados y Grupos Mayoritarios, reaccionaron en forma positiva a lo que sintieron como un texto claro y conciso, pese a que algunos sugirieron que necesitaba más clarificación y especificidad. En ese contexto, varios observadores sintieron que el texto era una importante mejora de algunos de los borradores de las CDS anteriores.

Sin embargo, no todas las opiniones fueron positivas. Un número significativo de participantes sintió que el texto era demasiado liviano en cuanto a las especificaciones. En particular, los delegados de los países en desarrollo parecían sentir que el documento contenía pocas novedades, y estaba no estaba suficientemente centrado en el Sur. Más de uno llegó incluso a señalar que el texto contiene una perspectiva demasiado norteña, muy pesado en términos de alianzas, y orientado hacia medidas voluntarias, tal vez a expensas del involucramiento gubernamental. Además sintieron que, con respecto a las cuestiones transversales, el texto podría haber sido más fuerte y detallado, especialmente en lo que se refiere al financiamiento, el comercio, el acceso al mercado y otras cuestiones de particular interés para los países en desarrollo.

Debido a que las negociaciones informales comenzarán el viernes y continuarán durante la semana próxima, algunos delegados alertaron acerca de que es probable que las negociaciones continúen aún después del plazo límite fijado para el próximo jueves.